

Scheda di sicurezza UE

POWER BRAKE CLEAN



Data di compilazione / Referenza

23.03.2007 uh

Sostituisce la versione del

29.11.2005 uh

Data di stampa

16.04.2007 **Scheda no. 653**

Pagina 1 di 5

Azienda

BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Svizzera

1 Nome commerciale e fornitore

1.1 Nome commerciale /Marchio

POWER BRAKE CLEAN

1.2 Applicazione / Uso

1.3 Produttore

BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Schweiz, T. +41 (0)62 919 7575

1.4 Fornitore

BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Schweiz, T. +41 (0)62 919 7575

1.5 Telefono per emergenza

Centro d'informazioni tossicologiche, CH-8028 Zurico, E-mail: info@toxi.ch, T. +41 (0)44 251 51 51, CH-numero di emergenza: 145

1.6 Prodotto no.

2 Composizione

2.1 Caratterizzazione chimica

Benzina solvente (aromatici <0.5%)
Propano/butano (gas propellente)
Alcoli

2.2 Componenti che contribuiscono al pericolo

Sostanze pericolosi secondo i criteri della Direttiva CEE 88/379:

No. CAS 74-98-6

<8 % Propano

F+: Estremamente infiammabile. R12: Estremamente infiammabile.

No. CAS 106-97-8

<25 % Butano

F+: Estremamente infiammabile. R12: Estremamente infiammabile.

No. CAS 64742-49-0

50-75 % Naphtha, idrogenato, legere: benzene < 0.1%

Xn: Nocivo. F: Facilmente infiammabile. N: Pericoloso per l'ambiente. R11: Facilmente infiammabile. R38: Irritante per la pelle. R65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione. R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini. R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

No. CAS 67-63-0

10-20 % Isopropanol

Xi: Irritante. F: Facilmente infiammabile. R11: Facilmente infiammabile. R36: Irritante per gli occhi. R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

2.3 Altre informazioni

3 Identificazione di pericoli

Estremamente infiammabile. Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione. Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Bombola sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e temperature

Scheda di sicurezza UE

POWER BRAKE CLEAN



Data di compilazione / Referenza

23.03.2007 uh

Sostituisce la versione del

29.11.2005 uh

Data di stampa

16.04.2007 **Scheda no. 653**

Pagina 2 di 5

superiori ai 50°C. Non perforare nè bruciare la bombola vuota. Non vaporizzare su fiamme o oggetti incandescenti. Conservare lontano da fiamme e scintille. Non fumare. Conservare fuori dalla portata dei bambini.

4 Pronto soccorso

Non sono previsti effetti negativi con questa via d'esposizione, se questa avviene in modo incidentale durante una corretta manipolazione industriale.

4.1 Contatto con gli occhi

Lavare gli occhi con acqua abbondante.

4.2 Contatto con la pelle

Rimuovere i residui con acqua e sapone.

4.3 Ingestione

4.4 Inalazione

Trasportare all'aria aperta.

4.5 Altre informazioni

5 Antincendio

5.1 Mezzi di spegnimento

Anidride carbonica, estinguenti chimici e schiuma a base di proteine.

5.2 Mezzi di estinzione da evitare

Nebulizzatore d'acqua.

5.3 Altre informazioni

Nessuno.

6 Misure da prendere in caso di fuoriuscita accidentale

Gli spargimenti dovrebbero essere contenuti e coperti con materiali assorbenti adeguati e portati allo smaltimento.

7 Manipolazione e magazzinaggio

7.1 Manipolazione

Non vaporizzare su fiamme o oggetti incandescenti. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

7.2 Igiene industriale

Evitare di respirare le nebbie.

7.3 Magazzinaggio

Conservare fuori dalla portata dei bambini. Proteggere dai raggi solari e temperature superiori ai 50°C.

7.4 Luogo di magazzino

7.5 Protezione contro l'incendio e l'esplosione

Impiegare soltanto in presenza di un'adeguata ventilazione.

8 Controlli di esposizione / Protezione personale

8.1 Congegni tecniche

Una buona ventilazione generale dovrebbe essere sufficiente per la maggior parte delle operazioni di processo.

8.2 Linee guida per l'esposizione

Non stabilito per la miscela.

8.3 Attrezzatura protettiva del personale

Scheda di sicurezza UE

POWER BRAKE CLEAN



Data di compilazione / Referenza

23.03.2007 uh

Sostituisce la versione del

29.11.2005 uh

Data di stampa

16.04.2007 **Scheda no. 653**

Pagina 3 di 5

8.3.1 Protezione dell'apparato respiratorio Nessuno richiesto.

8.3.2 Protezione delle mani Nessuno richiesto.

8.3.3 Protezione degli occhi Nessuno richiesto.

8.3.4 Altre

9 Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Aspetto gas liquefatto

9.2 Colore incolore

9.3 Odore solvente

9.4 Cambiamento dello stato Controllo secondo

9.5 Densità

0.685 g/cm³ (20°C)

ASTM D 4052

9.6 Tensione di vapore

5000 hPa (20°C)

9.7 Viscosità

<1 mm²/s (40°C)

DIN 51562-1

9.8 Solubilità

in acqua

parzialmente miscibile

9.9 pH

non applicabile

9.10 Punto di infiammabilità

< - 20 °C

9.11 Temperatura di auto-accensione

ca. 500 °C

9.12 Limiti di esplosione

minimo: 2.1 Vol%

massimo: 9.5 Vol%

((1013 mbar))

Scheda di sicurezza UE

POWER BRAKE CLEAN



Data di compilazione / Referenza 23.03.2007 uh
Sostituisce la versione del 29.11.2005 uh
Data di stampa 16.04.2007 **Scheda no. 653**

Pagina 4 di 5

9.13 Altre informazioni

10 Stabilità e reattività

- 10.1 Decomposizione termica Stabile nelle condizioni di magazzinaggio raccomandate.
- 10.2 Prodotti di decomposizione pericolosi Nessuno nelle normali condizioni di magazzinaggio ed utilizzo.
- 10.3 Reazioni pericolose Nessun rischio conosciuto.
- 10.4 Altre informazioni

11 Informazioni tossicologiche

- 11.1 Tossicità acuta L'LD50 orale per i ratti è > 2000 mg/kg.
- 11.2 Tossicità subacuta / cronica
- 11.3 Altre informazioni

12 Informazioni ecologiche

Classificazione dello pericolo per l'acqua (Germania): Classe 2 (classificazione propria): pericoloso per l'acqua.

13 Smaltimento

Osservare i regolamenti nazionali e locali.

- 13.1 Chiave di spazzatura UE/CH 16 01 99 Rifiuti n.s.a.

14 Informazioni sul trasporto

- 14.1 Trasporto via terra:
- | | | | |
|--------------------------|-----------------------------|---------------|---|
| ADR | 2 | RID | 2 |
| Codice class. | 5F | | |
| No. UN | 1950 | Codice Kemler | |
| Gruppo di imball. | | | |
| Nome di spedizione (PSN) | Aerosols, flammable, n.o.s. | | |
- 14.2 Trasporto via mare:
- | | | | |
|--------------------------|-----------------------------|------|---|
| ADNR | | IMDG | 2 |
| No. UN | 1950 | | |
| EMS | F-D, S-U | MFAG | |
| Gruppo di imball. | | | |
| Nome di spedizione (PSN) | Aerosols, flammable, n.o.s. | | |

Scheda di sicurezza UE

POWER BRAKE CLEAN



Data di compilazione / Referenza
Sostituisce la versione del
Data di stampa

23.03.2007 uh
29.11.2005 uh
16.04.2007 **Scheda no. 653**

Pagina 5 di 5

14.3	Trasporto aereo:	ICAO / IATA-DGR	2.1
		No. UN	1950
		Gruppo di imball.	
		Nome di spedizione (PSN)	Aerosols, flammable, n.o.s.
	Aereo passeggeri	Packing Instruction	Y203
		max.	30 kg G
	Aereo da trasporto	Packing Instruction	203
		max.	75 kg
14.4	Altre informazioni	Il prodotto è classificato per trasporto.	

15 Informazioni sulla regolamentazione

Classificazione secondo i criteri CEE.

15.1 No. UN 1950

15.2 Disposizioni nazionali

15.3 No. UE

15.4 Simbolo di pericolo



15.5 Indicazione di pericolo Xn: Nocivo. F+: Estremamente infiammabile. N: Pericoloso per l'ambiente. Contiene Propano, Isopropanol, Butano, Naphtha, idrogenato, legere: benzene < 0.1%.

15.6 Frasi di rischio

R: 12-65-51/53

12 Estremamente infiammabile.
65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

15.7 Frasi di sicurezza

S: 23-61

23 Non respirare i vapori/aerosoli.
61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

15.8 Valore MAK

15.9 Classificazione BVD (CH)

15.10 VbF (D)

15.11 Altre informazioni

16 Altre informazioni

Nessun'altra informazione tecnica.

Le informazioni qui contenute sono date in buona fede e al meglio delle nostre conoscenze, comunque nessuna garanzia esplicita o implicita viene fornita.